

Casgrain (Pierre-François)—*Fin*

- Ratté (Adrien), 2832
 Recenseurs, 2346, 2394
 Règlement, appel des députés, 780; abstention de voter, 782
 Relevé hydrographique, 1824
 Renvois de télégraphistes et de préposés aux réparations de lignes, 2175
 Réserves indiennes, Saguenay, 2178, 2252
 Salaires et allocations, service extérieur, Postes, 3825
 Service de la marine, Godbout, 2580
 Service postal, Eboulements, 2180
 Subvention pour outillage de sauvetage, 1818
 Surveillance des travaux, Pointe-à-Pic, 1529, 1667
 Traducteurs de l'Intérieur, 2254
 Traitements et dépenses, Chemins de fer et Canaux, 1526
 Transport du courrier, Eboulements, 2178
 Transport du courrier, St-Joachim-de-Montmorency, 2443
 Transport du courrier, St-Siméon et St-Christien, 2178
 Travaux d'érochage, rivière Grandes-Bergeronnes, 2178

Cayley (Thomas Merritt), Oxford-Sud:

- Beurre et lait, 843
 Chemins et ponts, 2792, 2796
 Conseil national des recherches, 3034
 Discours du trône, 707
 Garantie des valeurs des chemins de fer nationaux, 4135
 Loi sur le revenu de guerre, 3237, 3250, 3270, 3275, 3283
 Loi sur l'industrie laitière, 1506, 1508
 Navire poseur de câbles, 2798
 Parcs nationaux, crédit, 3343
 Pensions des vétérans, crédit, 4169
 Prime à l'exportation du blé, 4141
 Question de privilège, 1372
 Résolutions tarifaires, 3662; journaux et hebdomadaires non reliés, 3852
 Sauvegarde pour la vie humaine en mer, 2999
 Service de renseignements commerciaux, 1610
 Service extérieur, Postes, 3867
 Soulagement du chômage, Pensions, 4170
 Toronto Suburban Ry., 3892

Chambre des Communes:

- Acoustique de la Chambre, 193
 Ajournement de Pâques, 311
 Appel d'une décision du président du comité général, 1860
 Ascension (Fête de l'), 1557
 Bureau de la traduction des débats, 636

Chambre des Communes—Suite

- Commentaires sur une décision de la Chambre, 2362
 Comité de sélection, 3
 Comités permanents de la Chambre, 1798
 Commis aux dossiers, 1321
 Commis de session, 1321
 Commission de régie interne, 3
 Demandes de documents, 2450, 2452, 2681, 3683, 3735
 Dépôts de rapports, 2491
 Discussion des crédits, 796
 Dossiers (Dépôt de) ordonné par la Chambre, 2354
 Eloge de deux membres décédés, Rennie (G. S.) et Bettez (A.), 4
 Fête de la Confédération, séance, 3102
 Législation, crédit, 403
 Lemieux (L'hon. Rodolphe), 1663, 1802, 1857, 1913
 Longworth (L'hon. Nicholas), 523
 Participation de l'Orateur suppléant aux débats, 171
 Personnel de la Chambre, 4129, 4397
 Pétition contre la vivisection, 396; renvoi au comité, 1479, 3198, 3517
 Prestation du serment, 1
 Princesse Royale, décès, 3
 Question de privilège, M. Young, 100, 1479, 1534; M. Quinn, 102; M. Dorion, 356; M. LaVergne, 454, 1586, 4509; M. Power, 524; M. Duranleau, 576; M. Pouliot, 635, 2258, 2394; M. Bennett, 682, M. Gardiner, 796; Mlle Macphail, 797; M. Howard, 798; M. Stitt, 933; M. Reid, 1113; M. Beaubien, 1243; M. Gobeil, 1319; M. Cayley, 1372; M. King, 1857, 3984, 4508; M. Stewart (Edmonton), 3445; M. Bell (Hamilton-Ouest), 3092; M. Sanderson, 3095; M. Brown, 3097; M. Duff, 3144; M. Bradette, 3361; M. Mullins, 3409; M. Coote, 3476; M. Ferland, 3521; M. Dupuis, 3735; M. Neill, 3966; M. Veniot, 3987; M. Spotton, 4177; M. Woodsworth, 4400
 Question de privilège de la Chambre, 1715
 Rectification du Compte rendu, 796, 4281
 Règle des quarante minutes, 2732, 2782
 Règlement, 100, 101, 165, 174, 233, 291, 314, 356, 400, 404, 409, 455, 458, 460, 491, 525, 572, 612, 615, 647, 678, 714, 754, 755, 781, 782, 796, 845, 855, 875, 1010, 1026, 1248, 1279, 1290, 1344, 1401, 1403, 1424, 1509, 1557, 1565, 1640, 1698, 1721, 1722, 1855, 1878, 1923, 1998, 1999, 2003, 2006, 2083, 2096, 2229, 2252, 2256, 2305, 2349, 2359, 2435, 2438, 2440, 2584, 2802, 2808, 2821, 2934, 3069, 3095, 3101, 3334, 3357, 3388,